

LAURENTIAN INTERNATIONAL | LAURENTIENNE INTERNATIONALE

www.laurentian.ca
www.laurentienne.ca

**Application for Incoming Exchange Students |
Demande de participation étudiants entrants
en échange** (Please print clearly / Si'il vous plait imprimer clairement)

legal last name / familyname <i>dernier nom officiel / nom de famille</i>		
all legal given names in full <i>tous les prénoms officiels</i>		
date of birth (mm/dd/yyyy) <i>date de naissance (mm/jj/aaaa)</i>	<input type="checkbox"/> male <i>homme</i> <input type="checkbox"/> female <i>femme</i>	telephone number <i>numéro de téléphone</i>
citizenship <i>citoyenneté</i>	email address <i>courriel</i>	
present street address <i>adresse de la rue pendant l'année universitaire</i>		city <i>ville</i>
province or state <i>province ou état</i>	country <i>pays</i>	postal code <i>code postal</i>
permanent address (if mailing address if different from present) <i>adresse permanente (si adresse postale est différente)</i>		

STUDY DETAILS | DÉTAILS DE L'ÉTUDE

name of home institution <i>nom de l'établissement d'attache</i>		
field of study <i>domaine d'études</i>	department <i>département</i>	
current year of study <i>année universitaire en cours</i>	<input type="checkbox"/> undergraduate <i>premier cycle</i> <input type="checkbox"/> graduate <i>études supérieures</i>	
name of home university exchange coordinator <i>nom de votre coordinateur d'échange</i>		
title of planned program of study at Laurentian University <i>titre du programme d'étude à l'Université Laurentienne</i>		
department <i>département</i>	<input type="checkbox"/> undergraduate <i>premier cycle</i> <input type="checkbox"/> graduate <i>études supérieures</i>	language of study <i>langue d'étude</i> <input type="checkbox"/> English <i>anglais</i> <input type="checkbox"/> French <i>français</i>
requested term of exchange <i>semestre d'échange</i> <input type="checkbox"/> September-December <i>septembre à décembre</i> <input type="checkbox"/> January-April <i>janvier à avril</i> <input type="checkbox"/> September-April <i>septembre à avril</i>		

I hereby certify that all statements are correct and complete. I understand that I may be required to supply other documentation at some future date to substantiate my claim. | *J'atteste que les déclarations ci-dessus sont exactes et complètes. Il est entendu que je pourrais être prié de présenter des documents à une date ultérieure pour en établir le bien-fondé.*

applicant's signature | *signature du candidat*

date | *date*

LAURENTIAN INTERNATIONAL | LAURENTIENNE INTERNATIONALE

Incoming Exchange Students Checklist | Liste de vérification pour les étudiants entrants en échange

APPLICATION DEADLINES | DATES LIMITES

September admissions : April 1st
Admission pour septembre : Le 1^{er} avril

January admissions : October 1st
Admission pour janvier : le 1^{er} octobre

Please see individual agreements for specific deadlines as they may vary. | *S'il vous plaît vérifier avec les accords individuels pour la date limit.*

HOW DID YOU FIRST LEARN ABOUT LAURENTIAN UNIVERSITY | COMMENT AVEZ-VOUS ENTENDU PARLER DE L'UNIVERSITÉ LAURENTIENNE

friend | *ami(e)*

an Internet search | *une recherche sur l'Internet*

a fair or seminar in home country | *une foire ou une conférence dans mon pays d'origine*

a magazine ad | *une annonce*

exchange coordinator at my home institution | *coordinateur d'échange de votre établissement d'origine*

other (specify) | *autres (spécifier)*

studentname | *nom de l'étudiant ou l'étudiante*

date of application | *date de la demande*

Official academic transcript (sent directly to your exchange coordinator) | *Relevé de note officiel (envoyé directement à votre coordinateur d'échange)*

Application form | *Demande de participation*

Two academic references (sent directly to your exchange coordinator) | *Deux référence académique (envoyé directement à votre coordinateur d'échange)*

A one-page, typed statement in your language of study at Laurentian University, introducing yourself and reasons for your exchange | *Une déclaration d'une seule page dans votre langue d'étude à l'Université Laurentienne pour introduire vous même et les raisons pour votre échange*

Resume | *CV*

TO BE COMPLETED BY YOUR EXCHANGE

COORDINATOR | A REMPLIR PAR VOTRE

COORDINATEUR D'ÉCHANGE

THE STUDENT NAMED ABOVE HAS BEEN (please check one)

| L'ÉTUDIANT(E) NOMMÉ CI-DESSUS A ÉTÉ (veuillez sélectionner une)

Unconditionally selected by this institution for participation in the Laurentian Program | *Inconditionnellement choisi par cette institution pour participer en échange*

Selected by this institution for participation in the exchange, if the following condition (s) are met | *Sélectionné par cette institution pour participer en échange, si la condition suivante (s) est/sont remplies :*

I have reviewed the participants application form and he or she has received approval to participate in this exchange program from required faculty and administrative officials. | *J'ai examiné la demande d'admission du participant et il ou elle reçoit l'autorisation de participer à ce programme d'échange de professeurs et administratifs requis.*

Signature | *Signature*

Date | *Date*